Porównanie tłumaczeń Dzieje 2:34

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Nie bowiem Dawid wszedł do niebios mówi zaś sam powiedział Pan Panu mojemu siądź po prawej stronie mojej |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Bo nie Dawid wstąpił na niebiosa,\* sam natomiast mówi:\*\* Pan powiedział mojemu Panu: Usiądź po mojej prawicy,[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Nie bowiem Dawid wstąpił ku niebiosom, mówi zaś sam: "Powiedział Pan Panu memu: «Usiądź z prawej\* mej, [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Nie bowiem Dawid wszedł do niebios mówi zaś sam powiedział Pan Panu mojemu siądź po prawej stronie mojej |

1. 1) <x>500 3:13</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>230 110:1</x>; <x>470 22:44</x>; <x>480 12:36</x>; <x>490 20:42-43</x>; <x>650 1:13</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) W oryginale pluralis. [↑](#footnote-ref-4)